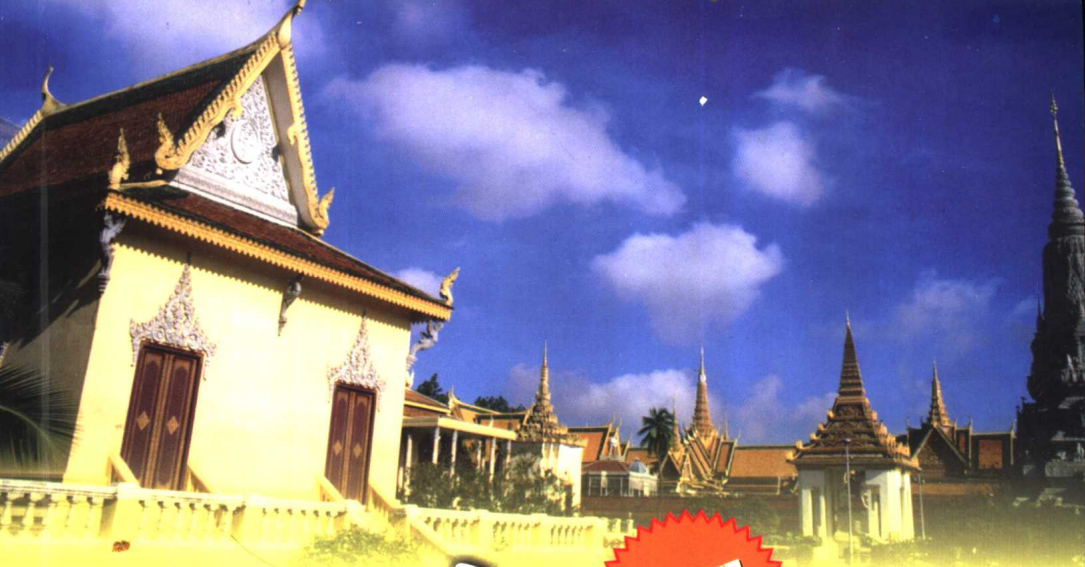




泰汉对照
无师自通

实用泰语教程

ภาษาไทย

黄进炎、林秀梅、编著

世界图书出版公司

ภาษาไทย

实用泰语教程

黄进炎 林秀梅 编著



世界图书出版公司

广州 · 上海 · 西安 · 北京

图书在版编目(CIP)数据库

实用泰语教程/黄进炎,林秀梅编著.——广州:广东世界图书出版公司,2003.4

ISBN 7-5062-5609-6

I. 实… II. ①黄… ②…林 III. 泰语—口语—教材 IV. H319.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第013190号

实用泰语教程

出版发行:广东世界图书出版公司

(广州市新港西路大江冲25号 邮编:510300)

电话:020-84451969 84453623

http://www.gdst.com.cn

E-mail: pub@gdst.com.cn

经 销:各地新华书店

印 刷:湛江蓝星南华印务公司

(湛江市霞山区菜塘路61号 邮编:524002)

版 次:2003年4月第1版 2003年4月第1次印刷

开 本:850×1168 1/32

印 张:7.25

ISBN 7-5062-5609-6/H·0346

出版社注册号:粤014

定 价:12.00元

如发现因印装质量问题影响阅读,请与承印厂联系退换。

前言

中泰两国的友好关系，历史悠久。随着我国加入世贸组织、对外开放和改革不断深入发展，中泰两国人民之间的友好往来将日益增多。为帮助赴泰旅游、探亲 and 贸易人士，掌握基本的泰语日常会话和有关知识，特编写了这本《实用泰语教程》。

本教程包括了语音、日常会话和语法简介三部分。内容涉及泰语基础知识、泰国风土人情和礼仪习俗。本教程简明通俗，实用性强，不仅可供泰语初学者掌握泰语的拼音规则，语法知识和学习简单实用的日常会话，也有助于学习者对泰国有一个初步的了解。

由于泰语属于非通用语种，国内出版类似的教科书不多。但愿此教程的出版，能对初学泰语者有所帮助。

本书配有泰汉对照的录音带 2 卷。

编 者

2003 年 3 月 26 日

语音简介

泰语文字是拼音文字，单词由辅音、元音和声调组成。泰语的辅音根据声调规律的不同分为中辅音、高辅音和低辅音；元音分为单元音、复合元音和特殊元音。其中单元音和复合元音中又根据发音时间的长短分为短元音和长元音，长短元音在泰语中能区分词的意义。特殊元音一般发音较短。

一、元音

1. 泰语共有 30 个元音，分为单元音、复合元音和特殊元音。

单元音共有 18 个：

$\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$
 $\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$
 $\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$

复合元音共有 6 个：

$\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$

特殊元音共有 6 个：

$\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$ $\bar{\text{a}}$

2. 泰语元音顺序如下:

ะ ำ ิ ี ึ ุ ุ่ ู ู๊ ู๋ เ- เ-
แ-ะ แ- โ-ะ โ- เ-าะ -อ เ-อะ เ-อ
เ-ียะ เ-ีย เ-ือะ เ-ือ ัวะ ัว
เ-่า ุ- ู- เ-า ฤ ฤา

二、辅音

1. 泰语共有 42 个辅音，分为中、高、低辅音。

中辅音 9 个:

ก จ ด ต ฉ ฎ บ ป อ

高辅音 10 个:

ข ฅ ฐ ถ ผ ฝ ศ ษ ส ห

低辅音 23 个:

ค ฌ ง ช ฌ ณ ณุ ฑ ฒ ณ
ท ฐ น พ ฬ ภ ม ย ร ล
ว พ ฮ

2. 泰语虽有 42 个辅音，实际只发 21 个音。即：

- | | | |
|---------------|-----------|------------|
| 1. ก | 2. ข ฃ ฅ | 3. ง |
| 4. จ | 5. ฉ ฌ | 6. ช ฌ ษ ฌ |
| 7. ญ ย | 8. ด ฌ | 9. ต ฌ |
| 10. ฐ ถ ท ฑ ฒ | 11. ณ น | 12. บ |
| 13. ป | 14. ผ พ ภ | 15. ฝ ฟ |
| 16. ม | 17. ร | 18. ล พ |
| 19. ว | 20. อ | 21. ห ฮ |

注：“อ”是半元音，既可作辅音，又充当元音。

3. 泰语的辅音排列顺序如下：

ก ข (ฃ) ค (ฅ) ฌ ง จ ฉ ฌ ฌ
 ณ ญ ฎ ฏ ฐ ท ฒ ณ ด ต
 ถ ท ฐ น บ ป ผ ฝ พ ฟ ภ
 ม ย ร ล ว ศ ษ ส ห พ อ
 ฮ

注：泰语字典或词典都按这个顺序排列。括号中的字母在现代泰语中已被淘汰，因此，本书不作介绍。

三、声调

泰语共有 5 个声调，4 个声调符号：

ˊ ˋ ˊˋ ˊˊˊ

中、高、低辅音声调对照表

拼音		第一声调	第二声调	第三声调	第四声调	第五声调
			ˊ	ˋ	ˊˋ	ˊˊˊ
中	长	กา	กาˊ	กาˋ	กาˊˋ	กาˊˊˊ
	短		กะˊ	กะˋ	กะˊˋ	
高	长		กาˊˊ	กาˋˊ		กาˊˊˊ
	短		กะˊˊ	กะˋˊ		
低	长	กา		กาˋˊ	กาˋˊˊ	
	短			กะˋˊ	กะˋˊˊ	

注：从上表可见，只有中辅音与长元音相拼时，才能按顺序标上 4 个声调符号，并发完泰语的 5 个声调。

目 录

语音简介.....	1
第1课 单元音(一) 中辅音.....	1
第2课 单元音(二) 特殊元音.....	5
第3课 中辅音声调.....	10
第4课 高辅音 高辅音声调.....	12
第5课 低辅音 低辅音声调.....	17
第6课 复合元音.....	23
第7课 闭音节(一)	27
第8课 闭音节(二)	33
第9课 前引字.....	37
第10课 复合辅音.....	43
第11课 特殊读法 常用符号 特殊元音.....	48
第12课 称呼.....	53
第13课 打招呼.....	57
第14课 询问.....	61
第15课 致谢 请求 道歉.....	64
第16课 时间.....	70
第17课 日历.....	76
第18课 在机场.....	81
第19课 乘出租车.....	87

第 20 课	入住酒店.....	92
第 21 课	在宾馆.....	96
第 22 课	打电话.....	102
第 23 课	在餐馆.....	108
第 24 课	邀请.....	115
第 25 课	问路.....	120
第 26 课	找人.....	126
第 27 课	在邮局.....	132
第 28 课	购物 (1)	138
第 29 课	购物 (2)	144
第 30 课	购物 (3)	150
第 31 课	看病.....	156
第 32 课	唠家常.....	163
第 33 课	参观 旅游.....	169
第 34 课	礼节 礼貌.....	176
泰语语法简介		184
词汇表		198

第 1 课

单元音（一）中辅音

一、单元音（一）

发音要领：

短元音 a 发音时舌身平放，略后缩，舌后部稍抬起，舌尖不抵下齿，口张大，口腔肌肉紧张，不圆唇，发音短促。与汉语拼音 a 的发音相似。

长元音 A 舌位和口形与 a 相同，但口腔肌肉松弛，发音比 a 长。

短元音 i 唇形扁平，上下牙齿近乎全合，口腔肌肉紧张。舌尖抵下齿，舌前部尽量向硬腭抬起，发音短促。其发音与汉语拼音 i 相似。

长元音 I 口形和发音与 i 相同，但口腔肌肉松弛，发音比 i 长。

短元音 e 唇形扁平，舌身稍后缩，口腔肌肉紧张，发音短促。其发音与汉语拼音 e 相似。

- 长元音  口形和发音与  相同，但口腔肌肉松弛，发音比  长。
- 短元音  双唇收圆、收小，向前凸出，舌身后缩，舌后部抬高，口腔肌肉紧张。其发音与汉语拼音 u 相近，但发音短促。
- 长元音  口形和发音与  相同，但口腔肌肉松弛，发音比  长。

注：“ - ”代表辅音位置。

二、中辅音

泰语共有 ก、ข、ค、ฦ、ฦ、ฦ、บ、ป、อ 9 个中辅音。其中同音的有两组：ก 和 ฦ、ฦ 和 ฦ。中辅音中还分为清辅音和浊辅音。

发音要领：

清辅音 ก 舌根隆起贴住上颚形成阻碍，然后气流冲破阻碍形成此音，其发音相当于汉语拼音中 g 与 o 相拼而成的音。

清辅音 ฦ 舌尖抵下齿背，舌前部隆起贴住上颚形成阻碍，然后气流冲破阻碍形成此音，其发音相当于汉语拼音中 z 与 o 相拼而成的

音。

浊辅音 ด (ᨾ) 舌尖轻轻顶住上顎中部形成阻碍，气流从舌尖和上齿龈间冲出形成此音，发音时声带振动。其发音相当于汉语拼音中 d 与 o 相拼而成的音。

清辅音 ต (ᨾ) 舌尖稍用力顶住上顎前部形成阻碍，气流从舌尖和上齿龈间冲出形成此音，发音时声带不振动。其发音相当于汉语拼音中 d 与 o 相拼而成的音。

浊辅音 บ 双唇轻闭，形成阻碍，气流冲破阻碍形成此音，发音时声带振动。其发音相当于汉语拼音中 b 与 o 相拼而成的音。

清辅音 ป 双唇紧闭，形成阻碍，气流经双唇突然冲出，发音时声带不振动。其发音相当于汉语拼音中 b 与 o 相拼而成的音。

清辅音 อ 双唇稍收圆，不向前凸出，尽量低压舌前部，声门紧闭形成阻碍，然后气流冲破阻碍形成此音。其发音相当于汉语拼音中的 o。

三、拼音

泰语的拼音方法是由辅音和元音相拼而成。如：ก 与 a 相拼时为 กา，其发音相当于汉语拼音中 gā 的音；ก 与 ^๔ 相拼时为

กึ , 相当于汉语拼音中 gī 的音。

以下是中辅音与单元音拼音表, 请注意各元音所处的位置。

中辅音与单元音 (一) 拼音表

元音 辅音	ะ	า	ิ	ี	ึ	ือ	ุ	ู
อ	อะ	อา	อิ	อี	อุ	อู	อู	อู
ก	กะ	กา	กิ	กี	กู	กือ	กุ	กู
จ	จะ	จา	จิ	จี	จุ	จือ	จุ	จุ
ค	คะ	คา	คิ	คี	คู	คือ	คุ	คู
ต	ตะ	ตา	ติ	ที	ตู	ตือ	ตุ	ตู
บ	บะ	บา	บิ	บี	บู	บือ	บุ	บู
ป	ปะ	ปา	ปิ	ปี	ปู	ปือ	ปุ	ปู

注: 辅音与元音 ุ 单独拼音时, 要在其后加上 อ 字。

第 2 课

单元音（二）特殊元音

一、单元音（二）

发音要领：

短元音 $\text{ɪ}-\text{ɜ}$ 舌尖抵下齿背，舌面稍抬起。唇扁平，口腔肌肉紧张，发音短促。在汉语中没有相应的读音。

长元音 $\text{ɪ}-$ 口形及发音与 $\text{ɪ}-\text{ɜ}$ 相同，但口腔肌肉松弛，发音比 $\text{ɪ}-\text{ɜ}$ 长。

短元音 $\text{ʌ}-\text{ɜ}$ 舌尖抵下齿背，舌前部稍抬起，开口比 $\text{ɪ}-\text{ɜ}$ 大一倍，上下齿间可容纳两个食指，口腔肌肉紧张，发音短促。在汉语中没有相应的读音。

长元音 $\text{ʌ}-$ 口形及发音与 $\text{ʌ}-\text{ɜ}$ 相同，但口腔肌肉松弛，发音比 $\text{ʌ}-\text{ɜ}$ 长。

短元音 $\text{ɔ}-\text{ɜ}$ 双唇收圆，向前突出，舌身后缩抬高，尽量压低舌前部，口腔肌肉紧张，发音短促。发音与汉语拼音的 o 相近，但口形比 o 小。

- | | | |
|-----|------|---|
| 长元音 | โ- | 口形及发音与 โ-๕ 相同，但口腔肌肉松弛，发音比 โ-๕ 长。 |
| 短元音 | โ-๑๕ | 嘴唇稍稍收圆，不向前凸出，开口比 โ-๕ 大，舌身后缩抬高，尽量压低舌前部，口腔肌肉紧张，发音短促。其发音相当于汉语中的 o。 |
| 长元音 | -๑ | 口形及发音与 โ-๑๕ 相同，但口腔肌肉松弛，发音比 โ-๑๕ 长。 |
| 短元音 | โ-๑๕ | 口形扁平，略向两旁伸展，舌身自然平放，舌中部稍抬高，前部稍抬起，口腔肌肉紧张，发音短促。发音与 ๕ 相近，但开口比 ๕ 大。 |
| 长元音 | โ-๑ | 口形及发音与 โ-๑๕ 相同，但口腔肌肉松弛，发音比 โ-๑๕ 长。 |

二、特殊元音

泰语共有 ๑-๑、โ-、โ-、โ-๑、๑、๑๑ 六个特殊元音，其中 โ- 和 โ- 发音相同。特殊元音有别于其他元音的是没有相对应的长元音和短元音，发音相对短促。

发音要领：

- °-ɿ 口形由开到闭，其读音与汉语拼音 a 和 m 的组合音相似，发音方法是：由 a 向 m 滑动，舌身平放后缩，发音短促。
- ɿ- (ɿ-) 口形由开到合，从大到扁平，发音时舌身平放，舌尖抵下齿背。其发音与汉语拼音 ai 相同。
- ɿ-ɿ 口形由开到合，从不圆到逐渐收圆收小，舌后缩，舌后部稍抬起。其发音与汉语拼音 ao 相同。
- ɿ 舌尖向上颚卷起，舌身成凹形，向两侧收缩，口腔肌肉紧张。气流从舌端和上颚之间泄出，形成摩擦音，声带振动，发音短促。在汉语中没有相应的读音。
- ɿɿ 口形和发音与 ɿ 相同，但口腔肌肉松弛，发音比 ɿ 长。

三、拼音

以下是中辅音分别与单元音（二）、特殊元音的拼音表：